

TALSMANDENS GRUPPE  
SPRECHERGRUPPE  
SPOKESMAN'S GROUP  
GROUPE DU PORTE-PAROLE  
GRUPPO DEL PORTAVOCE  
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER

**INFORMATION  
INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG  
INFORMATION MEMO**

**NOTE D'INFORMATION  
NOTA D'INFORMAZIONE  
TER DOCUMENTIE**

Brussels, March 1978

EUROPEAN COMMISSION'S PROPOSAL WOULD END CERTAIN ABUSES AND FRAUDS IN  
CONNECTION WITH STORES FOR VESSELS, AIRCRAFT AND INTERNATIONAL TRAINS

Community countries' airlines must be able to offer their passengers meals on the same terms as their foreign competitors. To this end the Commission intends to set up common rules for the provisioning of vessels, aircraft and international trains, which is generally on a duty-free basis.

At the same time, the Commission wishes to rectify abuses and frauds detrimental to the Community budget by restricting the number of products generally exempted from duty. For example, the Commission said in a proposal for a Regulation put to the Member States, some of them must be prevented from being too permissive, an attitude which, it said, gave rise to abuses and, ultimately, amounted to helping the smuggler.

The Commission proposed that exemption from duty extend only to vessels engaged in international sea transport, coastal fishing, and life-saving and assistance at sea. Pleasure vessels would not qualify.

The system would also apply to vessels engaged in international river transport (international status would be enjoyed by the Rhine and its tributaries; the Scheldt as far as Antwerp and the Terneuzen canal as far as Ghent; and the Moselle from Letz to where it flows into the Rhine).

As regards aircraft, the Commission proposed that duty-free status be granted only to products intended to be consumed on those making international flights. Private aeroplanes would not qualify.

As for trains, the Commission proposed a system, such as already exists under national legislation, for the provisioning of international trains, dining-cars, sleeping-cars and the like on international expresses.

The products which would be duty-free under the Regulation proposed by the Commission are catering supplies, fuels, lubricants and other oils for technical use and sundry stores.

"Catering supplies" means products intended solely for consumption on board by crew members and passengers;

"Fuels, lubricants and other oils for technical use" means products intended for feeding the propulsion units and operating other machinery and plant on board;

"Sundry stores" means consumable products intended for household use and consumable products used for the preservation, treatment or preparation on board of the goods carried.

TALSMANDENS GRUPPE  
SPRECHERGRUPPE  
SPOKESMAN'S GROUP  
GROUPE DU PORTE-PAROLE  
GRUPPO DEL PORTAVOCE  
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER

**INFORMATION  
INFORMATISCHE AUFZEICHNUNG  
INFORMATION MEMO**

**NOTE D'INFORMATION  
NOTA D'INFORMAZIONE  
TER DOCUMENTIE**

Bruxelles mars 1978

**LA COMMISSION EUROPEENNE PROPOSE DE METTRE FIN A CERTAINS ABUS ET FRAUDES CONCERNANT  
LES PRODUITS CONSOMMES A BORD DES BATEAUX, AVIONS ET TRAINS INTERNATIONAUX. (1)**

Les compagnies aériennes des pays de la Communauté doivent pouvoir offrir à leurs passagers des repas aux mêmes conditions que leurs concurrentes étrangères. La Commission propose pour ce faire d'établir des règles communes en matière de ravitaillement des produits consommés à bord d'avions, de bateaux et de trains internationaux, produits qui bénéficient généralement d'une franchise douanière.

En même temps, la Commission européenne veut corriger des abus et des fraudes au détriment du budget de la Communauté, en limitant le nombre de produits pouvant bénéficier de franchises. Il faut éviter par exemple, souligne la Commission dans une proposition de règlement adressée aux Neuf, que certains Etats membres soient trop "permissifs" : cela donne lieu à des abus et se traduit en fin de compte par une "aide à la contrebande".

La Commission européenne propose de limiter l'octroi d'une franchise aux bateaux effectuant les navigations maritimes internationales, aux bateaux affectés à la pêche côtière et aux bateaux de sauvetage et d'assistance en mer. Les bateaux de plaisance sont exclus de ces facilités. Le régime s'applique également aux bateaux effectuant une navigation fluviale internationale (ont le statut international : le Rhin et ses affluents, l'Escaut jusqu'à Anvers, le canal Terneuzen jusqu'à Gand et la Moselle depuis son confluent avec le Rhin jusqu'à Metz).

En ce qui concerne les avions, la Commission européenne propose également d'octroyer des franchises sur les seuls produits destinés à être consommés à bord d'appareils effectuant des vols internationaux. Les avions à usage privé sont exclus du régime.

Enfin, quant aux trains, la Commission européenne propose, comme c'est déjà le cas dans les réglementations nationales un régime concernant le ravitaillement pour les trains internationaux, les wagons-restaurants, Pullmans, voitures-lits et similaires attachés aux trains rapides et express internationaux.

Les produits de ravitaillement concernés par l'octroi d'une franchise, selon le règlement proposé par la Commission européenne, sont les provisions de bord, les combustibles, les carburants, les lubrifiants et autres huiles à usage technique ainsi que les fournitures de bord.

Sont considérés comme :

- provisions de bord : les produits destinés uniquement à la consommation à bord par les membres d'équipage et les passagers ;
- combustibles, carburants, lubrifiants et autres huiles à usage technique : les produits destinés à l'alimentation des organes de propulsion et au fonctionnement des autres machines et appareils de bord ;
- fournitures de bord : les produits consommables à usage ménager ainsi que les produits consommables utilisés pour la conservation, le traitement ou la préparation à bord des marchandises transportées.